

SLOVENSKI STANDARD**kSIST FprEN 12493:2013****01-julij-2013**

**Oprema in pribor za utekočinjeni naftni plin (UNP) - Varjene jeklene tlačne posode
cestnih cistern za utekočinjeni naftni plin (UNP) - Konstruiranje in izdelava**

LPG equipment and accessories - Welded steel pressure vessels for LPG road tankers -
Design and manufacture

Flüssiggas-Geräte und Ausrüstungsteile - Geschweißte Druckbehälter aus Stahl für
Straßentankfahrzeuge für Flüssiggas (LPG) - Auslegung und Herstellung

Équipements pour GPL et leurs accessoires - Réservoirs sous pression en acier soudés
des camions-citernes pour GPL - Conception et construction

Ta slovenski standard je istoveten z: FprEN 12493

ICS:

23.020.30	Tlačne posode, plinske jeklenke	Pressure vessels, gas cylinders
-----------	------------------------------------	------------------------------------

kSIST FprEN 12493:2013

en,fr,de

**EUROPEAN STANDARD
NORME EUROPÉENNE
EUROPÄISCHE NORM**

**FINAL DRAFT
FprEN 12493**

February 2013

ICS 23.020.30

Will supersede EN 12493:2008+A1:2012

English Version

**LPG equipment and accessories - Welded steel pressure
vessels for LPG road tankers - Design and manufacture**

Équipements pour GPL et leurs accessoires - Réservoirs
sous pression en acier soudés des camions-citernes pour
GPL - Conception et construction

Flüssiggas-Geräte und Ausrüstungsteile - Geschweißte
Druckbehälter aus Stahl für Straßentankfahrzeuge für
Flüssiggas (LPG) - Auslegung und Herstellung

This draft European Standard is submitted to CEN members for unique acceptance procedure. It has been drawn up by the Technical Committee CEN/TC 286.

If this draft becomes a European Standard, CEN members are bound to comply with the CEN/CENELEC Internal Regulations which stipulate the conditions for giving this European Standard the status of a national standard without any alteration.

This draft European Standard was established by CEN in three official versions (English, French, German). A version in any other language made by translation under the responsibility of a CEN member into its own language and notified to the CEN-CENELEC Management Centre has the same status as the official versions.

CEN members are the national standards bodies of Austria, Belgium, Bulgaria, Croatia, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, Former Yugoslav Republic of Macedonia, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Romania, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland, Turkey and United Kingdom.

Recipients of this draft are invited to submit, with their comments, notification of any relevant patent rights of which they are aware and to provide supporting documentation.

Warning : This document is not a European Standard. It is distributed for review and comments. It is subject to change without notice and shall not be referred to as a European Standard.



EUROPEAN COMMITTEE FOR STANDARDIZATION
COMITÉ EUROPÉEN DE NORMALISATION
EUROPÄISCHES KOMITEE FÜR NORMUNG

Management Centre: Avenue Marnix 17, B-1000 Brussels

Contents

	Page
Foreword	5
Introduction	6
1 Scope	7
2 Normative references	7
3 Terms and definitions	8
4 Materials	9
4.1 Environmental	9
4.2 Suitability	9
4.3 Pressure retaining parts	10
4.4 Non-pressure retaining parts	10
4.5 Welding consumables	10
4.6 Non-metallic materials (gaskets)	10
4.7 Inspection documents for materials	10
5 Pressure vessel design	10
5.1 Design conditions	10
5.2 Minimum thickness	11
5.3 Surge plates	11
5.4 Doubler plates	12
5.5 Stresses due to motion	12
5.6 Self-supporting pressure vessels	12
5.7 Vacuum conditions	12
5.8 Pressure vessel mountings	13
5.9 Internal pipework	13
6 Openings	13
6.1 General	13
6.2 Reinforcement of openings	13
6.3 Threaded connections	13
6.4 Manhole	13
7 Non-pressure retaining parts	14
7.1 Attachment welds	14
7.2 Position of attachment welds	14
8 Workmanship and construction	14
8.1 General	14
8.2 Environment	14
8.3 Control of materials	14
8.4 Acceptable weld details	15
8.5 Heat treatment and forming	15
8.5.1 Cold forming	15
8.5.2 Hot forming	16
8.5.3 Testing of formed parts	16
8.5.4 Visual examination and control of dimensions	16
8.5.5 Marking	17
8.6 Welding	17
8.6.1 General	17
8.6.2 Longitudinal welds	17
8.6.3 Welding procedure specification (WPS)	17
8.6.4 Qualification of WPS	17
8.6.5 Qualification of welders and welding operators	17
8.6.6 Preparation of edges	17

8.6.7	Attachments and fastenings	18
8.6.8	Preheat.....	18
8.7	Post-weld heat treatment.....	18
8.8	Manufacturing tolerances	18
8.9	Repairs to pressure envelope and direct attachment welds	19
8.9.1	General requirements	19
8.9.2	Repair of surface imperfections in the parent metal	19
8.9.3	Repair of weld imperfections	19
9	Construction and workmanship of internal pipework	19
10	Manufacturing tests and examinations.....	19
10.1	General	19
10.2	Mechanical testing	20
10.2.1	Production test plates.....	20
10.2.2	Longitudinal welds	20
10.2.3	Circumferential welds	20
10.2.4	Mechanical tests	20
10.2.5	Test requirements	20
10.3	Non-destructive testing	21
10.3.1	General	21
10.3.2	Internal imperfections	21
10.3.3	Surface imperfections.....	21
10.4	Non-destructive testing for welds	21
10.4.1	Radiographic testing	21
10.4.2	Marking and identification of radiographs.....	22
10.4.3	Ultrasonic testing	22
10.4.4	Magnetic particle testing	22
10.4.5	Penetrant testing	22
10.5	Qualification of non-destructive testing personnel	22
10.6	Visual examination of welds.....	22
10.7	Acceptance criteria	23
10.8	Stress limitation and safety precautions at the hydraulic test.....	23
11	External corrosion protection and finishing.....	23
11.1	External protection.....	23
11.2	Finishing operations	23
12	Marking	23
13	Records and documentation	23
13.1	Documentation obtained by the manufacturer.....	23
13.2	Records prepared by the manufacturer	24
13.3	Retention and supply of documents	24
	Annex A (normative) Guidance on selection of material grades	25
	Annex B (normative) Reference temperatures for design.....	26
B.1	Introduction.....	26
B.2	General	26
B.3	Developed pressure	26
B.4	Filling	26
	Annex C (informative) Alternative reference temperatures for design	27
C.1	Introduction.....	27
C.2	General	27
C.3	Developed pressure	27
C.4	Filling	27
	Annex D (normative) Design	28
D.1	Design stresses	28
D.2	Design pressure	28
D.3	Design formulae	28
D.3.1	Cylindrical shell calculation	28

FprEN 12493:2013 (E)

D.3.2 Dished ends.....	29
D.3.3 Conical shell calculations	32
D.4 Nozzle reinforcement	36
D.5 Nozzle reinforcement by pads or flanges	38
D.6 Nozzle reinforcement by branches	38
Annex E (informative) Example of joints.....	43
Annex F (normative) Allowable tolerances	47
F.1 Pressure vessels.....	47
F.1.1 External diameter.....	47
F.1.2 Out of roundness	47
F.1.3 Deviation of straightness	47
F.1.4 Irregularities in profile	48
F.2 Dished end tolerance	48
F.2.1 Thickness of material	48
F.2.2 Profile	48
F.3 Assembly tolerances	50
F.3.1 Middle line alignment	50
F.3.2 Surface alignment.....	50
F.4 Attachments, nozzles and fittings.....	50
F.5 Overall length	50
Annex G (normative) Heat treatment.....	51
G.1 Method of post-weld heat treatment.....	51
G.2 Temperature control	51
G.3 Temperature limit.....	51
G.4 Temperature measurement.....	51
Annex H (informative) Typical method for measurement of shell peaking	52
H.1 Profile gauge	52
H.2 Peaking survey.....	52
Annex I (normative) Welding imperfections and test specimens	55
I.1 Imperfections	55
I.2 Test specimens	58
Annex J (informative) Choice of non-destructive test methods for welds	59
J.1 Internal imperfections	59
J.2 Surface imperfections	59
Annex K (normative) Hydraulic pressure test.....	60
K.1 Temporary fittings	60
K.2 Pressure gauges	60
K.3 Pressurising agent.....	60
K.4 Avoidance of shock	60
K.5 Applied pressure.....	60
Annex L (informative) Environmental checklist	62
Bibliography	63

Foreword

This document (FprEN 12493:2013) has been prepared by Technical Committee CEN/TC 286 "Liquefied petroleum gas equipment and accessories", the secretariat of which is held by NSAI.

This document is currently submitted to the Unique Acceptance Procedure.

This document will supersede EN 12493:2008+A1:2012.

This European Standard has been submitted for reference into the technical annexes of the ADR [10].

NOTE These regulations take precedence over any clause of this European Standard. It is emphasised that RID/ADR/ADN are being revised regularly at intervals of two years which may lead to temporary non-compliances with the clauses of this European Standard.

The following main changes have been introduced during the revision of EN 12493:2008+A1:2012:

- revision of the shell thickness calculations to avoid any confusion with ADR design pressures;
- revision of the hydraulic test pressure to avoid any confusion with ADR hydraulic test pressures and to reduce the maximum tensile stress (at the time of the hydraulic test);
- the addition of minimum thickness calculations;
- clarification of the surge plate requirements;
- references to Annex C (normative) changed to informative.

Introduction

This European Standard calls for the use of substances and procedures that may be injurious to health and/or the environment if adequate precautions are not taken. It refers only to technical suitability: it does not absolve the user from their legal obligations at any stage.

Protection of the environment is a key political issue in Europe and elsewhere around the world. Protection of the environment in this document is understood in a very broad sense. The phrase is used, for example, in relation to the total life-cycle aspects of a product on the environment, including expenditure of energy, and during all phases of its existence, from mining of raw materials, to fabrication, packaging, distribution, use, scrapping, recycling of materials, etc. Annex L comprises an environmental checklist which highlights the clauses of this European Standard that address environmental aspects.

It is recommended that manufacturers develop an environmental management policy. For guidance see EN ISO 14000 series, see [6], [7] and [8].

Provisions need to be restricted to a general guidance. Limit values are specified in national laws.

It has been assumed in the drafting of this European Standard that the execution of its provisions is entrusted to appropriately qualified and experienced people.

All pressures are gauged unless otherwise stated.

NOTE This European Standard requires measurement of material properties, dimensions and pressures. All such measurements are subject to a degree of uncertainty due to tolerances in measuring equipment etc. It might be beneficial to refer to the leaflet "measurement uncertainty leaflet" SP INFO 2000 27 [13].